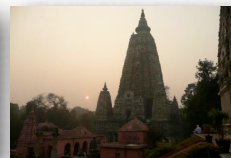


ShriDhanyaKataka

ASSOCIAZIONE CULTURALE PER LO STUDIO E LA PRESERVAZIONE DEL TANTRA DI KALACHAKRA



Sua Santità il XIV Dalai Lama Iniziazione di Kàlachakra

31 Dicembre 2011 / 10 Gennaio 2012 - Bodhgaya

Programma:

Dal 31 Dicembre al 2 Gennaio: rituali, consecrazione, inizio costruzione del Mandala

Dal 3 al 5 Gennaio: insegnamenti - **6 Gennaio:** Danze Rituali di Kàlachakra

Dal 7 al 9 Gennaio: Iniziazione di Kàlachakra

10 Gennaio: Puja di lunga vita per Sua Santità il Dalai Lama

Cari amici di SDK ben trovati,

come molti già sapranno, oltre che in USA, Sua Santità il Dalai Lama conferirà l'iniziazione di Kàlachakra a Bodhgaya in India. E' questo un evento straordinario e prezioso in virtù della peculiarità del luogo e sarà fondamentale essere preparati per sfruttare a pieno l'opportunità che ci viene offerta.

In questa ottica abbiamo studiato un programma idoneo a fornire un bagaglio conoscitivo utile per ricevere questa Iniziazione con la maggiore consapevolezza possibile.

EVENTO NELL'EVENTO

Grazie alla collaborazione di Nawang Tsodue della DorjeTour (dorjetour@gmail.com) e Andrea Capellari, il Ven. Ghesce Nawang Sangye insegnerà "**Terreni e Sentieri di Kàlachakra**" durante tutto il periodo di permanenza a Bodhgaya. Questo testo è stato definito dal Ven. Kensur Jhado Rinpoche come indispensabile per i praticanti di Kàlachakra ed ha esortato Andrea e SDK a tradurlo dal tibetano. Molto probabilmente gli insegnamenti saranno impartiti alla sera, dopo cena, e potranno essere l'occasione anche per spiegazioni e

chiarimenti riguardo al rituale della Iniziazione di Kàlachakra. Ghesce-La accompagnerà inoltre il gruppo della DorjeTour al pellegrinaggio dei luoghi sacri del Nalanda, della grotta di Nagarjuna e al picco dell'avvoltoio a Rajighiri. **Ghesce Ngawang Sangye** è nato in Ladak nel 1969. Entrato a 17 anni nel monastero di Sera Je, ha conseguito, primo del suo corso, il diploma di Ghesce Lharampa. Ha completato poi i suoi studi presso il monastero tantrico del Gyume. La straordinaria erudizione e la brillante capacità di esposizione ne fanno, a dispetto della giovane età, uno dei più importanti e rinomati insegnanti dell'università di Sera. Attualmente cura l'istruzione di circa 800 monaci. Si reca periodicamente in Occidente, in particolare in Italia e Stati Uniti, dove è molto apprezzato per la chiarezza e la passione con cui espone il Dharma.



SERVIZIO DI TRADUZIONE SIMULTANEA DAL TIBETANO IN ITALIANO

Senza niente togliere alla bravura di altri traduttori, riteniamo che Andrea Capellari sia la persona più idonea e qualificata per aiutarci a seguire questa Iniziazione con tutte le sue molteplici implicazioni di un sentiero tantrico. In questi ultimi anni Andrea ha maturato e acquisito un incredibile bagaglio culturale e meditativo che potrà condividere con noi. Basti vedere il progetto che ha messo in essere già dall'anno passato, riguardo alla trasmissione e traduzione di commentari sul Tantra (mai impartiti in occidente) e che non ha eguali in Europa. (vedere il progetto "Da oriente ad occidente" nella pagina EVENTI www.kalachakraitalia.org/ita/eventi.htm)

E' per tutti questi motivi che quindi ci stiamo adoperando per organizzare corsi di preparazione all'evento e il servizio di traduzione simultanea con Andrea Capellari.

Lui ci ha già dato la sua disponibilità ma, a livello logistico, la questione organizzativa sarà abbastanza complessa. Come Associazione ShriDhanyaKataka, dobbiamo avere delle garanzie che questo servizio possa essere realmente organizzato. Ciò vuol dire che dovremo sapere, già con grande anticipo, quante persone desidereranno avere la traduzione di Andrea.

Per evitare le spiacevoli situazioni del passato non possiamo più fidarci delle promesse verbali delle persone per cui:

- **Sarà indispensabile raggiungere il numero minimo di 50 adesioni (senza le quali l'Associazione non potrebbe avere una copertura di sicurezza)**
- **Le prime 50 adesioni dovranno pervenire entro il 31 Luglio 2011.**
- **Per tutte le adesioni pervenute entro il 31 Luglio la quota prevista a persona per l'intero evento sarà di 50 euro.**
- **Per tutte le altre adesioni pervenute dopo il 31 Luglio la quota prevista sarà di 70 euro a persona per l'intero evento.**
- **Se entro la data del 31 Luglio non fosse stata raggiunta la quota, non verrà organizzato il servizio di traduzione e verranno restituiti i soldi (trattenendo solo le spese bancarie di riaddebito)**

Sarà quindi fondamentale che, chi è realmente interessato, esegua il versamento entro la data stabilita, impegnandosi così nella effettiva realizzazione del servizio per il beneficio proprio e di tutti gli altri fratelli di Vajra.

Il versamento potrà essere eseguito in maniera molto semplice e sicura con **carta di credito** tramite PayPal o con **bonifico bancario**. Sarà sufficiente inviare una mail all'indirizzo: sdk@kalachakraitalia.org specificando NOME e COGNOME e il tipo di pagamento preferito: vi manderemo la procedura per transazione con PayPal o le coordinate bancarie. Le eventuali eccedenze serviranno a coprire le spese per l'acquisto e/o il noleggio delle attrezzature audio e di [radio diffusione criptata](#) della traduzione e della eventuale cabina (se prevista e concessa). Ipotetiche altre eccedenze verranno utilizzate per la traduzione di testi tibetani sul Kàlachakra in accordo alle indicazioni del Ven. Kensur Jhado Rinpoche.

Tutti gli Insegnamenti di Sua Santità, di Ghesce Nawang Sangye saranno registrati in modo professionale per essere messi poi a disposizione dei praticanti.

CORSI DI PREPARAZIONE

L'Associazione inoltre organizzerà, presso il Gompa di SDK, uno o più corsi di preparazione tenuti da Andrea Capellari con i seguenti argomenti:

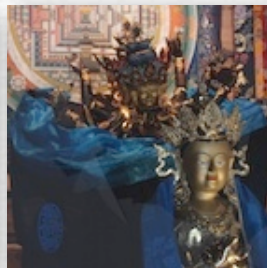
- Il veicolo del Tantra per praticanti avanzati
- Introduzione al Tantra di Kàlachakra
- Introduzione, spiegazione e approfondimenti del rituale dell'Iniziazione di Kàlachakra
- Istruzioni al ritiro e alla puja del fuoco di Kàlachakra

Vi ricordo che in merito al Tantra di Kàlachakra , SDK ha pubblicato i testi fondamentali per lo studio e la pratica con un percorso completo che conduce fino al ritiro di approssimazione con la specifica puja del fuoco conclusiva. (vedi testi: <http://www.kalachakraitalia.org/ita/pubbli.htm>)

RITIRI DI KALACHAKRA

A tale proposito saranno organizzati anche ritiri di kàlachakra (sia dei 100.000 mantra che di approssimazione), in luoghi idonei presenti anche in Italia come il

Kàlachakra Northern Shambala Temple - www.wabisabiculture.org -



In questo meraviglioso centro, situato a San Ginesio in provincia di Meccerata, esiste un tempio dedicato a Kàlachakra con una bellissima thanke e una statua di Kàlachakra che non ha eguali.

E' un luogo ideale dove condurre ritiri seguiti anche dalla puja del fuoco di Kàlachakra in accordo al manuale di Michael Perrot recentemente preparato secondo le indicazioni del Ven. Kensur Jhado Rinpoche.

Un caro saluto a tutti voi

Alessandro Bracci

presidente SDK

ShriDhanyaKataka

Associazione Culturale per lo Studio e la Preservazione del Tantra di Kàlachakra

Via di Santa Colomba, 42

56031 Santa Colomba (Pisa) Italy

Tel. 0587-714377 Fax 0587-57712

www.kalachakraitalia.org

email: [sdk@kalachakraitalia.org](mailto: sdk@kalachakraitalia.org)